

Hmong

Kev tsocai Informed Consent rau kev khomob

Kev tsocai informed consent rau kev khomob yog dabtsi?

Cov tsev khomob yuav muab kev txawb pab rau koj thaum koj muaj mob. Muaj qho-zaus koj yuav raug xa mus kuaj mob losyog khomob. Thaum kws khomob yuav xa koj mus kuaj losyog mus khomob, nws yuavtsum xub nug saib koj puas tsocai. Kev tsocai khomob Informed consent yog kev tsocai thaum koj twb paub meej txog koj tus mob thiab kam mus kho rawsli koj tus kws khomob hais.

Koj yuavtsum xub paub tag nrho txog koj cov kev khomob uantej thaum koj yuav kam mus kho. Koj yuav kam mus khomob losyog tsis kam los tau tibi.

Kuv yuavtsum tau txais cov ntsiab lus qhia licas?

Koj tus kws khomob yuav piav tus mob qhia rau koj kom paub meej xwv koj thiaj nkag siab txog cov kev kho.

Koj yeej nug koj tus kws khomob tau txog cov lus xwvli:

- » Kuv tau tus mob dabtsi?
- » Tus mob no yuav kuaj thiab kho licas?
- » Txojkev kuaj losyog kev kho no yuav pab tau kuv tus mob licas?
- » Txojkev kuaj losyog kev kho no puas ua kom muaj teebmeem?
- » Qhov teebmeem no yuav mob nyhav tau npaum licas?
- » Nws puas muaj lwm yam kev kuaj losyog kev kho txawv?
- » Tomqab thaum mus kuaj losyog kho tag nws yuav zoo licas?
- » Kuv puas yuav khees tuaj?
- » Yuav siv sijhawm ntev npaum licas thiaj yuav zoo?
- » Yuav muaj dabtsi tshwm sim yog kuv tsis tau txais kev kho?

Qhia rau koj tus kws khomob txog tejyam koj tsis nkag siab.

Vim licas kuv thiaj li yuav tsum tau tsocai?

Nyob rau Australia, nws muaj tus kevcai tias, koj yuav tsum tsocai mas kws khomob thiaj kho losyog kuaj tau koj.

Vim licas kuv thiaj yuav tsum kos-npe rau daim ntawv tsocai?

Koj yuav tau kos-npe rau daim ntawv tsocai, rau cov kev khomob nyhav xwvli kev mus phais lub cev (surgery). Yog nws tsis yog kev khomob nyhav ces koj tsuas hais lo-lus qhia tias koj kam rau koj tus kws khomob xwb. Nws tsuas yog cov kws khomob uas kho koj tus mob xwb thiaj nyeem tau koj daim ntawv tsocai.

Lwm tus neeg uas tsis tau los raus-tes khomob rau koj, ces yuav tsis tau saib koj daim ntawv tsocai.

Leej twg thiaj muaj cai ua tus neeg tsocai?

Yog koj paub meej txog cov kev khomob rau koj tus kheej thiab qhia tau rau kws khomob txog yam koj xav tau ces koj yuav tsum yog tus tsocai. Koj yuav coj koj tsev neeg, koj cov phooj ywg losyog cov kwvtij neejtsa nrog koj tuaj ntsib kws khomob losyog nrog lawv sablaj los tau. Muaj qho-zaus thaum ntsib teebmeem ti-tes ti-taw, tejzaum koj tus kws khomob, koj tus neeg txheeb-ze losyog phoojywg muaj cai txiav txim siab tam koj tau.

Leej twg yog tus tsocai tam rau tus menyuam?

Feem ntau, leej niam thiab txiv losyog cov neeg saib-xyuas yuav ua tus tsocai yog tias tus menyuam hnuv nyoog nqis tshaj 18 xyoo. Yog tus menyuam paub meej txog nws txojkev khomob thiab tej kev uas yuav tshwm sim rau nws tus mob, ces nws kuj ua tau tus tsocai thiab. Tus kws khomob mamli ntsuas saib tus menyuam puas muaj lub peev-xwm tsocai rau nws tus kheej.

Kuv yuav tsum paub kom ntau npaum licas?

Tus kws khomob yuav piav koj qhov teebmem qhia kom ntau npaum li qhov koj xav paub. Lawv yuav sim teb koj txhua lo-lus nug. Yog koj tsis xav paub txog tej yam kev kuaj losyog kev khomob, koj yuav tsum qhia rau koj tus kws khomob paub.

Kuv muaj sijhawm ntev npaum licas txiav txim siab?

Yog mob nyhav heev ces, koj yuav tau txiav txim siab sai. Yog tseem tsis tau mob nyhav, ces koj muaj caij coj mus xav ua ntej. Yog koj tseem txiav txim siab tsis tau, ces koj yuav tau mus ntsib lwm tus kws khomob kom pab koj txiav txim siab.



Kuv puas yuav neeg txhais-lus?

Nws kuj muaj cov kev kuaj mob thiab khomob cod heev. Yuav kom muaj kev txiav txim siab zoo tshaj, nws yog ib qho tseem ceeb tias koj thiab koj tus kws khomob to taub thiab sib nkag siab zoo. Yog koj tsis paub lus Askiv zoo thaum koj mus kuaj mob, koj hais tau kom lawv teem neeg txhais-lus tuaj rau koj. Cov neeg txhais-lus hauv xovtooj losyog cov neeg txhais-lus tuaj ntsib koj, yog lawv tuaj dawb xwb. Koj tus kws khomob losyog koj muaj cai hais kom teem neeg txhais-lus rau koj thaum koj tuaj tham txog koj tus mob. Txhua yam koj hais rau tus neeg txhais-lus yuav raug zais tsis pub leej twg paub.

Kuv yuav ua cas yog kuv twb tsocai tag lawm tabsis tom-qab kuv ho hloov-siab?

Koj yeej hloov siab tau, txawm tias koj twb kos-npe rau daim ntawv tsocai tag lawm losyog qhia meej rau koj tus kws khomob tias koj yuav tuaj kuaj mob.

Nco ntsoov

◇ Nug cov lus xav paub

Nws tseemcee uas koj yuav tsum nkag siab txhua yam koj tus kws khomob hais qhia koj. Koj muaj cai nug tau txhua yam uas koj xav paub. Koj yuav coj lwm tus tuaj txhawb pab koj los tau.

◇ Hais kom muaj neeg txhais-lus

Cov neeg ua haujlwm txhais lus yog tuaj dawb xwb. Lawv tuaj pab txhais lus rau koj thiab koj tus kws khomob kom sib tham nkag siab.

◇ Nws yog qhov koj xaiv tau

Txawm koj twb tsocai tag lawm los, koj yeej hloov siab tau txhua lub caij.



Partnering with Consumers - This patient information brochure supports National Safety and Quality Health Service Standard 2 (2.4.1) Consumers and/or carers provided feedback on this patient information.

This document has been reproduced with the permission of Metro South Hospital and Health Service.

Hmong informed consent

Effective: 10/2016